A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1102 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. június 6.)

az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 11. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

1. ELJÁRÁS

1.1. Korábbi vizsgálatok és hatályban lévő intézkedések

(1) Dömpingellenes vizsgálatot (a továbbiakban: eredeti vizsgálat) követően a Tanács az 1629/2004/EK rendelettel ([2]) végleges dömpingellenes vámot vetett ki egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek behozatalára. Szubvencióellenes vizsgálatot követően a Tanács az 1628/2004/EK rendelettel ([3]) végleges kiegyenlítő vámot is kivetett az Indiából származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára.

(2) A kiegyenlítő intézkedések hivatalból indított részleges időközi felülvizsgálatát követően a Tanács az 1354/2008/EK tanácsi rendelettel ([4]) módosította az 1628/2004/EK és az 1629/2004/EK rendeletet.

(3) Az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálat alapján a Tanács az 1186/2010/EU végrehajtási rendelettel ([5]) meghosszabbította a dömpingellenes intézkedéseket. A kiegyenlítő intézkedések hatályvesztésének felülvizsgálata alapján a Tanács az 1185/2010/EU rendelettel ([6]) meghosszabbította a kiegyenlítő intézkedéseket.

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

([2]) A Tanács 1629/2004/EK rendelete (2004. szeptember 13.) az egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importjára vonatkozó végleges dömpingvám kivetéséről és az ezekre megállapított ideiglenes vám behajtásáról (HL L 295., 2004.9.18., 10. o.).

([3]) A Tanács 1628/2004/EK rendelete (2004. szeptember 13.) az egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importjára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről és az ezekre megállapított ideiglenes vám végleges behajtásáról (HL L 295., 2004.9.18., 4. o.).

([4]) A Tanács 1354/2008/EK rendelete (2008. december 18.) az egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importjára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről szóló 1628/2004/EK rendelet módosításáról és az egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importjára vonatkozó végleges dömpingvám kivetéséről szóló 1629/2004/EK rendelet módosításáról (HL L 350., 2008.12.30., 24. o.).

([5]) A Tanács 1186/2010/EU végrehajtási rendelete (2010. december 13.) az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 332., 2010.12.16., 17. o.).

([6]) A Tanács 1185/2010/EU végrehajtási rendelete (2010. december 13.) az 597/2009/EK tanácsi rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről (HL L 332., 2010.12.16., 1. o.).

(4) Az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) az (EU) 2017/422 végrehajtási rendelettel ([7]) meghosszabbította a dömpingellenes intézkedéseket. A kiegyenlítő intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatát követően a Bizottság az (EU) 2017/421 végrehajtási rendelettel ([8]) meghosszabbította a kiegyenlítő intézkedéseket.

(5) A jelenleg hatályos dömpingellenes intézkedések mértéke az egyedileg megnevezett exportőröktől érkező behozatalra 9,4 % és 0 %, minden más indiai vállalattól érkező behozatalra pedig 8,5 %-os vámtétel.

1.2. **Hatályvesztési felülvizsgálat iránti kérelem**

(6) A közelgő hatályvesztésről szóló értesítés ([9]) közzétételét követően a Bizottsághoz az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján felülvizsgálat iránti kérelem érkezett.

(7) A felülvizsgálati kérelmet 2021. december 9-én nyújtották be az egyes grafitelektróda-rendszerek teljes uniós gyártásának mintegy 90 %-át képviselő uniós gyártók (a továbbiakban: a kérelmezők). A felülvizsgálati kérelem azon az indokláson alapult, hogy az intézkedések hatályvesztése valószínűsíthetően a dömping és az uniós gazdasági ágazatot ért kár folytatódásával járna.

1.3. **A hatályvesztési felülvizsgálat megindítása**

(8) Minthogy az alaprendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a hatályvesztési felülvizsgálat megindításához, a Bizottság 2022. március 9-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítés ([10]) útján (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján hatályvesztési felülvizsgálatot indított az Indiából (a továbbiakban: érintett ország) származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozóan.

1.4. **A felülvizsgálat tárgyát képező termék behozatalával kapcsolatban bevezetett szubvencióellenes intézkedésekre vonatkozó külön vizsgálat**

(9) A Bizottság 2022. március 9-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítéssel ([11]) továbbá az Indiából származó egyes grafitelektróda-rendszerek Unióba irányuló behozatalára vonatkozóan hatályban lévő végleges dömpingellenes intézkedéseknek az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([12]) 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatát is megindította.

1.5. **Felülvizsgálati időszak és figyelembe vett időszak**

(10) A dömping folytatódásának vagy megismétlődésének valószínűségére vonatkozó vizsgálat a 2021. január 1-jétől 2021. december 31-ig tartó időszakra (a továbbiakban: felülvizsgálati időszak) terjedt ki. A kár folytatódásának vagy megismétlődésének valószínűségére vonatkozó értékelés szempontjából releváns tendenciák vizsgálata a 2018. január 1-jétől a felülvizsgálati időszak végéig tartó időszakra (a továbbiakban: figyelembe vett időszak) terjedt ki.

([7]) A Bizottság (EU) 2017/422 végrehajtási rendelete (2017. március 9.) az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően egyes Indiából származó grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről (HL L 64., 2017.3.10., 46. o.).

([8]) A Bizottság (EU) 2017/421 végrehajtási rendelete (2017. március 9.) az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően egyes Indiából származó grafitelektród-rendszerek behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről (HL L 64., 2017.3.10., 10. o.).

([9]) HL C 226., 2021.6.14., 3. o.

([10]) Értesítés az Indiából származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról (HL C 113., 2022.3.9., 3. o.).

([11]) Értesítés az Indiából származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó szubvencióellenes intézkedések hatályvesztési felülvizsgálatának megindításáról (HL C 113., 2022.3.9., 13. o.).

([12]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1037 rendelete (2016. június 8.) az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozatallal szembeni védelemről (HL L 176., 2016.6.30., 55. o.).

1.6. **Érdekelt felek**

(11) A Bizottság az eljárás megindításáról szóló értesítésben felkérte az érdekelt feleket, hogy a vizsgálatban való részvétel érdekében vegyék fel vele a kapcsolatot. A Bizottság emellett külön tájékoztatta a kérelmezőket, a többi ismert uniós gyártót, az ismert exportáló gyártókat és az indiai hatóságokat, az ismert importőröket, beszállítókat és felhasználókat, a kereskedőket, valamint az érintettként ismert szervezeteket a vizsgálat megindításáról, és felkérte őket a részvételre.

(12) Az érdekelt feleknek lehetőségük nyílt a vizsgálat megindításával kapcsolatos észrevételeik megtételére, valamint a Bizottsággal és/vagy a kereskedelmi ügyekben eljáró meghallgató tisztviselővel tartandó meghallgatás kérelmezésére.

1.7. **Mintavétel**

(13) A Bizottság az eljárás megindításáról szóló értesítésben közölte, hogy az alaprendelet 17. cikkével összhangban mintavételt végezhet az érdekelt felek körében.

1.7.1. *Mintavétel az uniós gyártók körében*

(14) A Bizottság az eljárás megindításáról szóló értesítésben jelezte, hogy ideiglenesen kiválasztott egy uniós gyártókból álló mintát. A Bizottság a mintát a hasonló termék uniós termelési és értékesítési volumene alapján választotta ki. A minta három uniós gyártóból állt. A mintába felvett uniós gyártók a teljes becsült uniós termelés mintegy 61 %-át, valamint a hasonló termék becsült uniós értékesítési volumenének 64 %-át adták. A Bizottság felkérte az érdekelt feleket, hogy tegyenek észrevételeket az ideiglenes mintával kapcsolatban. A Bizottsághoz nem érkezett észrevétel. A minta reprezentatív az uniós gazdasági ágazatra nézve.

1.7.2. *Mintavétel az importőrök körében*

(15) Annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát, a Bizottság felkérte a független importőröket az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott információk benyújtására.

(16) Egyetlen importőr sem jelentkezett.

1.7.3. *Mintavétel az indiai exportáló gyártók körében*

(17) A Bizottság – annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e a mintavétel, és ha igen, kiválaszthassa a mintát – felkérte az indiai exportáló gyártókat, hogy nyújtsák be az eljárás megindításáról szóló értesítésben meghatározott információkat. A Bizottság az előírt határidőn belül két indiai grafitelektródarendszer-gyártótól kapott választ a mintavétellel kapcsolatban: a HEG Limited és a Graphite India Limited vállalatoktól, ezért nem volt szükség mintavételre. A Bizottság úgy határozott, hogy megvizsgálja a kért információkat benyújtó két exportáló gyártót.

1.8. **Kitöltött kérdőívek és távoli egyeztetések**

(18) A vizsgálat megindításakor a Bizottság elérhetővé tette a kérdőíveket az érdekelt felek számára betekintésre összeállított aktában és a Kereskedelmi Főigazgatóság honlapján ([13]).

(19) A kérdőívet a mintában szereplő három uniós gyártó mindegyike kitöltötte. Az exportáló gyártók egyike sem válaszolt a kérdőívre. A felhasználók egyike sem nyújtott be kérdőívet, vagy jelentkezett a vizsgálat során.

(20) A Bizottság minden olyan információt beszerzett és ellenőrzött, amelyet szükségesnek ítélt ahhoz, hogy megállapítsa a dömping és az abból eredő kár folytatódásának vagy megismétlődésének valószínűségét, valamint meghatározza az uniós érdeket. Az alaprendelet 16. cikke szerinti ellenőrző látogatásokra a következő vállalatok telephelyén került sor:

uniós gyártók:

– GrafTech Iberica S.L., Navarra, Spanyolország,

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2585

– Showa Denko Carbon Spain S.A., A Coruña, Spanyolország,

– Tokai Erftcarbon GmbH, Grevenbroich, Németország.

2. A FELÜLVIZSGÁLAT TÁRGYÁT KÉPEZŐ TERMÉK ÉS A HASONLÓ TERMÉK

2.1. A felülvizsgálat tárgyát képező termék

(21) A felülvizsgálat tárgyát képező termék az elektromos kemencében használt legalább 1,65 g/cm3 sűrűségű, legfeljebb 6,0 μΩm elektromos ellenállású, az ex 8545 11 00 KN-kód (8545 11 00 10 TARIC-kód) alá sorolt grafitelektróda, valamint az ilyen elektródákhoz használt, az ex 8545 90 90 KN-kód (8545 90 90 10 TARIC-kód) alá sorolt kötőelem, akár együttesen, akár külön-külön hozzák be őket (a továbbiakban: a felülvizsgálat tárgyát képező termék vagy grafitelektróda-rendszerek).

2.2. A hasonló termék

(22) Amint az eredeti vizsgálat és a korábbi hatályvesztési felülvizsgálatok során megállapítást nyert, és ez a hatályvesztési felülvizsgálat is megerősítette, a következő termékek ugyanazokkal az alapvető fizikai, kémiai és műszaki tulajdonságokkal rendelkeznek, és alapvető felhasználási területeik is azonosak:

– a felülvizsgálat tárgyát képező termék,

– az érintett ország belföldi piacán előállított és értékesített termék, valamint

– az uniós gazdasági ágazat által az Unióban gyártott és értékesített termék.

(23) A Bizottság úgy határozott, hogy az említett termékek az alaprendelet 1. cikkének (4) bekezdése értelmében vett hasonló termékeknek minősülnek.

3. DÖMPING

(24) Az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően a Bizottság megvizsgálta, hogy valószínűsíthető-e, hogy a hatályban lévő intézkedés hatályvesztése az Indiából érkező dömping folytatódásával vagy megismétlődésével járna.

3.1. Előzetes megjegyzések

(25) Az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően a Bizottság megvizsgálta, hogy a meglévő intézkedések hatályvesztése a dömping valószínű folytatódásához vagy megismétlődéséhez vezetne-e.

(26) A (19) preambulumbekezdésben említettek szerint egyik exportáló gyártó sem nyújtott be kitöltött kérdőívet. Az exportáló gyártók együttműködésének hiányában, valamint az alaprendelet 18. cikkével összhangban a Bizottság a rendelkezésre álló tényekre volt kénytelen támaszkodni az elemzéséhez.

(27) A Bizottság megfelelően tájékoztatta az indiai hatóságokat arról, hogy az indiai exportáló gyártók együttműködésének hiányában az alaprendelet 18. cikkét alkalmazhatja. Erre vonatkozóan nem érkezett észrevétel.

(28) A 3. és 4. szakaszban tett ténymegállapítások így a rendelkezésre álló tényeken alapulnak. E célból a Bizottság a hatályvesztési felülvizsgálat iránti kérelemben megadott információkat, az Eurostat és a Globális Kereskedelmi Atlasz ([14]) (GTA) adatbázisaiban rendelkezésre álló statisztikákat, valamint az egyéb nyilvánosan elérhető forrásokat használta fel.

3.2. Rendes érték

(29) A fentiek alapján a Bizottság az alaprendelet 2. cikkének megfelelően megállapította a gyártelepi alapon számított rendes értéket.

([14]) https://www.gtis.com/gta/

(30) A rendes érték a kérelmezők által szolgáltatott, i. a Mordor Intelligence-től ([15]) és ii. a Valuates jelentéseiből ([16]) származó adatokon alapult. A két forrás szerint a felülvizsgálati időszakban a grafitelektróda-rendszerek indiai belföldi átlagára hasonló, gyártelepi szinten tonnánként 3 788 EUR volt. A Bizottság ezt az árat az adatok egybevetésével ellenőrizte, és azt összhangban lévőnek találta a SteelMint.com ([17]) által ugyanebben az időszakban közzétett, 3 630 EUR/tonna átlagárat jelző, nyilvánosan hozzáférhető árdiagramokon alapuló becslésekkel.

(31) A Bizottság a kérelmezők által megjelölt két forrás átlagára alapján állapította meg a rendes értéket 3 788 EUR/tonna összegben.

3.3. **Exportár**

(32) Az indiai exportáló gyártók együttműködésének hiányában a Bizottság az Eurostat CIF-árai alapján, azokat gyártelepi paritásra helyesbítve állapította meg az exportárat. A (44) preambulumbekezdésben bemutatott módon az Indiából érkező behozatal volumene a felülvizsgálati időszakban jelentős volt, így az árak reprezentatívnak minősültek. A Bizottság a 2 747 EUR/tonna CIF-árat ([18]) a tengeri fuvarozási és biztosítási költségekkel, az indiai belföldi szállítási költségekkel és az uniós vámkezeléssel kiigazítva gyártelepi szinten 2 558 EUR/tonna összeget kapott. A kiigazítások az OECD adatain ([19]) és a felülvizsgálati kérelemben megadott információkon alapultak.

3.4. **Összehasonlítás és dömpingkülönbözet**

(33) A Bizottság a fentieknek megfelelően a rendes értéket és az exportárat gyártelepi paritáson hasonlította össze.

3.5. **Dömpingkülönbözet**

(34) Ez alapján a dömpingkülönbözetek súlyozott átlaga a vámfizetés nélkül, uniós határparitáson számított CIF-ár százalékában kifejezve India esetében 44,7 % volt. Ebből a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a dömping a felülvizsgálati időszakban folytatódott.

4. **A DÖMPING FOLYTATÓDÁSÁNAK VALÓSZÍNŰSÉGE**

(35) A felülvizsgálati időszakban megvalósuló dömping megállapítását követően a Bizottság az alaprendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban megvizsgálta, hogy az intézkedések hatályvesztése esetére fennáll-e a valószínűsége a dömping folytatódásának.

(36) A vizsgálat kimutatta, hogy a felülvizsgálati időszak alatt az indiai behozatal továbbra is jelentősen dömpingelt árakon lépett be az uniós piacra, továbbra is az utolsó két felülvizsgálathoz hasonló mennyiségben és piaci részesedéssel. Továbbá az indiai termelési volumennek és szabad kapacitásnak, az Indiából más harmadik országbeli piacokra irányuló exportvolumennek és -áraknak, az egyéb harmadik országokban meglévő intézkedéseknek, valamint az uniós piac vonzerejének a (107)–(115) preambulumbekezdésben ismertetett elemzése szintén azt mutatja, hogy a jelenlegi intézkedések hatályvesztése esetén a dömpingelt kivitel valószínűleg tovább növelné a már egyébként is számottevő jelenlétét az uniós piacon. Következésképpen a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén valószínűsíthető a dömping folytatódása.

([15]) https://www.mordorintelligence.com/
([16]) https://reports.valuates.com/
([17]) Acélgyártók és acélfelhasználók piaci adatszolgáltatója: https://www.steelmint.com/intel/india-graphite-electrode-prices-inch-up-6-for-oct-dec-21-quarter-8571 és https://twitter.com/SteelMint/status/1400101045217357835, a nyilvánosan elérhető információk a grafitelektróda-rendszerek indiai belföldi eladási árait bemutató ábrákból állnak; a Bizottságnak azonban csak az árak becslésére nyílt módja, azokat nem tudta pontosan meghatározni.
([18]) Behozatali ár vám és dömpingellenes/szubvencióellenes vám nélkül. Forrás: Comext.
([19]) Adatkészlet: Az árukereskedelem nemzetközi szállítási és biztosítási költségei – OECD.

5. **KÁR**

5.1. **Az uniós gazdasági ágazat és az uniós termelés meghatározása**

(37) A felülvizsgálati időszak alatt hét gyártó állította elő a hasonló terméket az Unióban. Ezek a vállalatok alkotják az alaprendelet 4. cikkének (1) bekezdése értelmében vett uniós gazdasági ágazatot.

(38) A felülvizsgálati időszak alatt a teljes uniós termelés 219 330 tonna volt. A Bizottság ezt a számadatot a mintában szereplő uniós gyártók kitöltött és ellenőrzött kérdőívei, valamint a mintában nem szereplő gyártók és a kérelmezők által szolgáltatott adatok alapján állapította meg ([20]). A (14) preambulumbekezdésben megállapított módon a mintában szereplő három uniós gyártó a hasonló termék teljes uniós termelésének több mint 61 %-át adta.

5.2. **Az uniós felhasználás**

(39) A Bizottság az uniós gazdasági ágazat uniós piacra szánt saját termelésének értékesítési volumene, valamint a behozatali volumenre vonatkozó Eurostat-statisztikák alapján határozta meg az uniós felhasználást.

(40) Ezek alapján az uniós felhasználás a következőképpen alakult:

1. táblázat

Uniós felhasználás (tonna) ([21])

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Teljes uniós felhasználás	152 612	120 169	99 873	137 279
Index	100	79	65	90

Forrás: Eurostat, a mintában szereplő és a mintában nem szereplő uniós gyártók által szolgáltatott információk, valamint a kérelmezők által benyújtott adatok

(41) A grafitelektróda-rendszerek uniós felhasználása 10 %-kal esett vissza a figyelembe vett időszakban. 2018-ban magas felhasználás volt megfigyelhető, amelyet az acélválságból éppen kilábaló uniós acélipar fokozott kereslete okozott. Ezenkívül a grafitelektróda-rendszerek árának hirtelen emelkedésével az acélgyártók további növekedésre számítva készleteket halmoztak fel a termékből.

(42) 2019-ben az elektromos ívkemencékből származó acélgyártás 2018-hoz képest csökkent (az Eurofer adatai szerint 6,6 %-kal). Következésképpen a grafitelektróda-rendszerek iránti kereslet visszaesett. Miután a grafitelektróda-rendszerek ára jelentősen csökkent, a továbbfeldolgozó ágazat már nem tartotta szükségesnek a készletfelhalmozást, mivel a felhasználók nem számítottak további áremelkedésre. Ennek következtében az acélgyártók megkezdték grafitelektróda-készleteik leépítését. Emellett a kereslet 2020-ban, a Covid19-világjárvány kitörését követően tovább csökkent – ezúttal azonban csupán átmenetileg.

5.3. **Az Indiából érkező behozatal**

5.3.1. *Az Indiából érkező behozatal mennyisége és piaci részesedése*

(43) A (39) preambulumbekezdésben említett módon a Bizottság az Indiából érkező behozatal volumenét az Eurostat statisztikái alapján határozta meg. A piaci részesedés meghatározásához a (40) preambulumbekezdésben megállapított uniós felhasználás szolgált alapul.

([20]) A termelési volumen a 27 tagú EU-ra vonatkozó adatokon alapul, mivel az Egyesült Királyság 2020. február 1. óta nem tagja az Európai Uniónak, a kilépéséhez kapcsolódó átmeneti időszak pedig 2020. december 31-én véget ért.

([21]) A felhasználás a 27 tagú EU adatain alapul, az Egyesült Királyságra vonatkozó adatok nélkül.

(44) Az Indiából érkező behozatal a következőképpen alakult:

2. táblázat

A behozatal volumene (tonna) és piaci részesedése

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Az Indiából érkező behozatal volumene (tonna)	5 802	3 369	2 154	6 540
Index	*100*	*58*	*37*	*113*
Piaci részesedés (%)	4	3	2	5
Index	*100*	*74*	*57*	*125*

Forrás: Eurostat és a 14. cikk (6) bekezdése szerinti adatbázis

(45) A felülvizsgálat tárgyát képező terméknek az érintett országból érkező behozatala az uniós felhasználás visszaesését követően 2019-ben és 2020-ban csökkent, majd a felülvizsgálati időszak alatt helyreállt. Összességében a figyelembe vett időszak alatt a behozatal volumene a 2018. évi 5 802 tonnáról a felülvizsgálati időszakra 6 540 tonnára, azaz 13 %-kal nőtt. A grafitelektróda-rendszerek Indiából érkező behozatala a grafitelektróda-rendszerek Unióba irányuló teljes behozatalának mintegy 16 %-át tette ki a felülvizsgálati időszak alatt, ami 5 %-os piaci részesedésnek felel meg.

(46) Összességében az Indiából érkező behozatal volumene és piaci részesedése egyaránt nőtt a figyelembe vett időszakban. Az uniós felhasználás csökkenése ellenére az Indiából érkező dömpingelt behozatal volumene a figyelembe vett időszakban tovább nőtt (13 %-kal), míg az uniós gazdasági ágazat értékesítései csökkentek.

5.3.2. *Az Indiából származó termékek ára és alákínálás*

(47) Az Indiából érkező behozatal átlagára a következőképpen alakult:

3. táblázat

Importár (EUR/tonna)

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Az Indiából érkező behozatal árai	13 756	10 211	4 120	2 747
Index	*100*	*74*	*30*	*20*

Forrás: Eurostat

(48) Az Indiából származó grafitelektróda-rendszerek átlagos importára ([22]) 80 %-kal csökkent a figyelembe vett időszak alatt, a 2018. évi 13 756 EUR/tonnához képest a felülvizsgálati időszakban 2 747 EUR/tonna volt.

(49) A grafitelektróda-rendszerek iránti magas globális kereslet miatt az indiai árak a figyelembe vett időszak első felében meghaladták az uniós gazdasági ágazat árait, majd 2018 és 2020 között 60 %-kal csökkentek, és 2020-ban és a felülvizsgálati időszakban mindvégig az uniós árak alatt maradtak.

(50) Az indiai exportáló gyártók együttműködésének hiányára tekintettel a Bizottság a felülvizsgálati időszak alatti áralákínálást az alábbiak összehasonlításával határozta meg:

(1) az uniós gyártók által az Unió piacán független vevők számára történő értékesítés során alkalmazott értékesítési árak gyártelepi szintre igazított súlyozott átlaga; valamint

([22]) Behozatali ár vám és dömpingellenes/szubvencióellenes vám nélkül. Forrás: Eurostat.

(2) a felülvizsgálat tárgyát képező, Indiából érkező termék importárainak megfelelő súlyozott átlaga az Eurostat alapján, amelyet a Bizottság CIF paritáson, a dömpingellenes és kiegyenlítő vám figyelmen kívül hagyásával, a vámok és a behozatal utáni költségek tekintetében végzett megfelelő kiigazítással állapított meg. A Bizottság az említett költségeket további információk hiányában a CIF-érték 1 %-ára becsülte.

(51) Ebből 33,2 %-os átlagos alákínálási különbözet adódott. A Bizottság ebben az esetben is úgy ítélte meg, hogy ezekből az árakból észszerűen lehet következtetni az intézkedések hatályon kívül helyezése esetén lehetséges jövőbeli árszintekre.

(52) Az érdekelt felek tájékoztatását követően az indiai kormány azzal érvelt, hogy a Bizottság által kiszámított alákínálási különbözet nem reprezentatív, mivel nem a tényleges uniós piaci árakon alapul. Az indiai kormány véleménye szerint az, hogy a GrafTech Ibericától érkező értékesítés hosszú távú szerződések alapján történt, mesterségesen magas eladási árat eredményezett, amely nem a grafitelektróda-rendszerek uniós piaci árát jelzi.

(53) A Bizottság nem értett egyet ezzel az értékeléssel. A hosszú távú szerződések nem számítanak szokatlan kereskedelmi gyakorlatnak: olyan üzleti döntést takarnak, amelyben a vevő az ellátás biztonságáért cserébe rögzített árszintet fogad el. Tekintettel arra, hogy az érintett piacon kötött ügyleteknél hosszú távú szerződéseket alkalmaztak, a minta ezek jelenlététől függetlenül reprezentatív. Ezenkívül a GrafTech értékesítéseinek csak egy része tartozott hosszú távú szerződés hatálya alá, a mintában szereplő másik két uniós gyártó felülvizsgálati időszak alatti értékesítései nem. Ezért a Bizottság szerint, bár a piac egy részére nézve reprezentatívak, a GrafTech Iberica által alkalmazott hosszú távú szerződések összességében nem befolyásolták jelentős mértékben az áralákínálás kiszámítását. A Bizottság ezért elutasította ezt az állítást.

5.3.3. *Az Indián kívüli harmadik országokból érkező behozatal*

(54) A felülvizsgálat tárgyát képező termék más harmadik országokból érkező behozatala főként Kínából, Mexikóból és Oroszországból érkezett.

(55) A más harmadik országokból érkező behozatal volumene, valamint piaci részesedése és ártendenciája a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

4. táblázat

A Kínától eltérő harmadik országokból érkező behozatal

Ország		2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Kína	Volumen (tonna)	22 054	19 284	20 074	26 065
	Index	*100*	*87*	*91*	*118*
	Piaci részesedés (%)	14	16	20	19
	Index	*100*	*111*	*139*	*131*
	Átlagár	10 875	5 253	2 337	2 614
	Index	*100*	*48*	*21*	*24*
Oroszország	Volumen (tonna)	1 076	3 229	780	3 371
	Index	*100*	*300*	*72*	*313*
	Piaci részesedés (%)	1	3	1	2
	Index	*100*	*381*	*111*	*348*

	Átlagár	9 623	5 771	4 898	2 851
	Index	*100*	*60*	*51*	*30*
Mexikó	Volumen (tonna)	1 374	12	896	1 437
	Index	*100*	*1*	*65*	*105*
	Piaci részesedés (%)	1	0	1	1
	Index	*100*	*1*	*100*	*116*
	Átlagár	2 530	3 264	3 976	3 435
	Index	*100*	*129*	*157*	*136*
A világ többi országa	Volumen (tonna)	4 482	2 471	2 616	3 621
	Index	*100*	*55*	*58*	*81*
	Piaci részesedés (%)	3	2	3	3
	Index	*100*	*70*	*89*	*90*
	Átlagár	8 253	10 648	5 737	3 979
	Index	*100*	*129*	*70*	*48*
Harmadik országok összesen India kivételével	Volumen (tonna)	28 987	24 996	24 366	34 494
	Index	*100*	*86*	*84*	*119*
	Piaci részesedés (%)	19	21	24	25
	Index	*100*	*110*	*128*	*132*
	Átlagár	10 027	5 852	2 844	2 814
	Index	*100*	*58*	*28*	*28*

Forrás: Eurostat

(56) A Bizottság elemezte az egyéb harmadik országokból érkező behozatal hatását, mivel az a felülvizsgálati időszak alatt a grafitelektróda-rendszerek Unióba irányuló teljes behozatalának mintegy 84 %-át tette ki. A csökkenő felhasználás ellenére az egyéb harmadik országokból érkező behozatal volumene a 2018. évi közel 29 000 tonnához képest a felülvizsgálati időszakra 19 %-os növekedéssel mintegy 35 000 tonnát ért el.

(57) A harmadik országokból érkező behozatal részben a felhasználás 2019. és 2020. évi csökkenését követte, azonban gyorsan helyreállt, 2018-hoz képest 19 %-os növekedéssel a felülvizsgálati időszakban elérte legmagasabb szintjét. Az egyéb harmadik országokból érkező behozatal átlagára a globális tendenciát követve 2018 és a felülvizsgálati időszak között 72 %-kal csökkent.

(58) A felülvizsgálati időszakban e behozatal túlnyomó többsége, 76 %-a Kínából érkezett. A Kínán és Indián kívüli egyéb harmadik országokból érkező behozatal volumene 22 %-kal nőtt a figyelembe vett időszakban. Az Indiából származó grafitelektróda-rendszerek importvolumene a 2018. évi 5 800 tonnáról 6 500 tonnára nőtt a felülvizsgálati időszakban, míg a kínai behozatal a 2018. évi 22 054 tonnáról 26 065 tonnára nőtt a felülvizsgálati időszakban, ami a piaci részesedés szempontjából 25 %-os, illetve 31 %-os növekedésnek felet meg.

(59) Ugyanebben az időszakban (2018 kivételével) a Kínából érkező behozatal árai alacsonyabbak voltak mind az indiai exportőrök, mind az uniós gyártók árainál.

(60) Emellett 2022. április 7-i hatállyal a Bizottság 23–74,9 % mértékű dömpingellenes vámot vetett ki ([23]) a Kínából származó grafitelektróda-rendszerek behozatalára ([24]).

5.4. **Az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzete**

5.4.1. *Általános megjegyzések*

(61) Az uniós gazdasági ágazat helyzetének felmérése valamennyi olyan gazdasági mutató értékelésére kiterjedt, amely a figyelembe vett időszakban hatást gyakorolt az uniós gazdasági ágazat állapotára.

(62) A Bizottság a (14) preambulumbekezdésben említett módon az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzetének vizsgálatára mintavételt alkalmazott.

(63) A kár meghatározásával összefüggésben a Bizottság különbséget tett a makrogazdasági és a mikrogazdasági kármutatók között. A Bizottság a makrogazdasági mutatókat a mintában szereplő gyártóktól a kitöltött dömpingellenes kérdőíveken kapott adatok, valamint a mintában nem szereplő gyártók és a kérelmezők által szolgáltatott makrogazdasági adatok alapján értékelte, amelyeket összevetett a felülvizsgálati kérelemben szereplő adatokkal. Az adatok valamennyi uniós gyártóra vonatkoztak. A mikrogazdasági mutatókat a Bizottság a mintában szereplő uniós gyártók kitöltött kérdőíveiben található adatok alapján értékelte. Mindkét adatcsoport reprezentatívnak bizonyult az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzete szempontjából.

(64) A makrogazdasági mutatók a következők: termelés, termelési kapacitás, kapacitáskihasználás, értékesítési volumen, piaci részesedés, növekedés, foglalkoztatás, termelékenység, a dömpingkülönbözet nagysága, valamint a korábbi dömpingelt behozatal hatásaiból való felépülés.

(65) A mikrogazdasági mutatók a következők: átlagos egységár, egységköltség, munkaerőköltség, készletek, jövedelmezőség, pénzforgalom, beruházások, a beruházások megtérülése és tőkebevonási képesség.

5.4.2. *Makrogazdasági mutatók*

5.4.2.1. Termelés, termelési kapacitás és kapacitáskihasználás

(66) A teljes uniós termelés, termelési kapacitás és kapacitáskihasználás a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

5. táblázat

Termelés, termelési kapacitás és kapacitáskihasználás

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Termelési volumen (tonna)	251 009	219 744	164 413	219 330
Index	*100*	*88*	*66*	*87*
Termelési kapacitás (tonna)	283 500	294 900	294 900	285 235
Index	*100*	*104*	*104*	*101*
Kapacitáskihasználás (%)	89	75	56	77
Index	*100*	*84*	*63*	*87*

Forrás: a mintában szereplő és a mintában nem szereplő uniós gyártók által szolgáltatott információk, valamint a kérelmezők által benyújtott adatok

([23]) A Bizottság (EU) 2022/558 2022. április 6-i végrehajtási rendelete az Indiából származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 108., 2022.4.7., 20. o.).

([24]) A kínai rendelet hatálya kismértékben eltér e rendelet hatályától, mivel nem terjed ki a kötőelemekre, viszont kiterjed azokra az elektromos ívkemencékben használt grafitelektródákra is, amelyek látszólagos sűrűsége legalább 1,5 g/cm³, de kisebb, mint 1,65 g/cm³, elektromos ellenállásuk pedig 6,0 μΩm vagy annál kisebb, vagy amelyek látszólagos sűrűsége legalább 1,5 g/cm³ és elektromos ellenállásuk több mint 6,0 μΩm, de legfeljebb 7,0 μΩm (TARIC-kódok: 8545 11 00 10 és 8545 11 00 15).

(67) A felhasználás csökkenésével az uniós gazdasági ágazat termelési volumene 2018 és 2020 között 34 %-kal csökkent, majd a felülvizsgálati időszakban részben helyreállt, de a 2018. évi szint alatt maradt. Összességében a figyelembe vett időszak alatt a termelés volumene 13 %-kal csökkent.

(68) A termelési volumen csökkenése a (70) preambulumbekezdésben kifejtett módon a felhasználás visszaesésének és az uniós gazdasági ágazat lecsökkent értékesítési mennyiségének tudható be.

5.4.2.2. Az értékesítés volumene és piaci részesedése

(69) Az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumene és piaci részesedése a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

6. táblázat

Az értékesítés volumene és piaci részesedése

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Teljes értékesítési volumen az uniós piacon (tonna)	117 824	91 804	73 352	96 245
Index	*100*	*78*	*62*	*82*
Piaci részesedés (%)	77	76	73	70
Index	*100*	*99*	*95*	*91*

Forrás: a kérelmezők által benyújtott adatok, valamint és a mintában szereplő és a mintában nem szereplő uniós gyártók által szolgáltatott információk

(70) A figyelembe vett időszak alatt az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumene 18 %-kal csökkent. 2020-ig folyamatosan (38 %-kal) csökkent, majd a felülvizsgálati időszak alatt részben helyreállt. A növekedés azonban nem volt összhangban a hasonló tendenciát mutató uniós felhasználással, aminek az eredményeként az uniós gazdasági ágazat piaci részesedése a 2018. évi 77 %-ról a felülvizsgálati időszakban 9 %-kal 70 %-ra csökkent, míg az Indiából érkező behozatal piaci részesedése ugyanebben az időszakban 25 %-kal nőtt.

(71) A figyelembe vett időszakban a grafitelektróda-rendszerek uniós felhasználása 10 %-kal csökkent. A felhasználás 15 000 tonnás csökkenése csak az uniós gazdasági ágazatot érintette, amelynek értékesítése így 21 000 tonnával mérséklődött. Ezzel egyidejűleg a figyelembe vett időszakban az Indiából, Kínából és más harmadik országokból érkező dömpingelt behozatal volumene 13 %-kal, 18 %-kal, illetve 19 %-kal nőtt.

5.4.2.3. Növekedés

(72) A fentiekben kifejtettek szerint a figyelembe vett időszak alatt az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumene 21 000 tonnával csökkent, míg a behozatal több mint 6 200 tonnával nőtt. Ez az uniós gazdasági ágazat piaci részesedésének 9 %-os csökkenését eredményezte a figyelembe vett időszakban. Ebből adódóan a figyelembe vett időszakban az uniós gazdasági ágazat nem növekedett.

5.4.2.4. Foglalkoztatás és termelékenység

(73) A foglalkoztatás és a termelékenység a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

7. táblázat

Foglalkoztatás és termelékenység

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Alkalmazottak létszáma (teljes munkaidős egyenérték)	1 165	1 148	1 102	1 143
Index	*100*	*99*	*95*	*98*

Termelékenység (egység/alkalmazott)	215	191	149	192
Index	*100*	*89*	*69*	*89*

Forrás: a kérelmezők által benyújtott adatok, valamint a mintában szereplő és a mintában nem szereplő uniós gyártók által szolgáltatott információk

(74) Az uniós gazdasági ágazat alkalmazotti létszáma a figyelembe vett időszakban viszonylag stabil maradt (a figyelembe vett időszakban 2 %-kal csökkent). Ennélfogva a termelés 5.4.2.1. szakaszban ismertetett visszaesésére tekintettel az uniós gazdasági ágazat munkaerejének termelékenysége – az egy alkalmazottra jutó, tonnában mért kibocsátás – azonos tendenciát követve 11 %-kal csökkent az említett időszakban.

5.4.2.5. A dömpingkülönbözet nagysága és felépülés a korábbi dömping hatása alól

(75) A Bizottság a (34) preambulumbekezdésben arra a következtetésre jutott, hogy az Indiából érkező dömping a felülvizsgálati időszakban folytatódott. A Bizottság továbbá arra a következtetésre jutott, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén nagy a valószínűsége az Indiából érkező dömping folytatódásának.

(76) A 2009 óta hatályban lévő dömpingellenes intézkedések ellenére az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumene jelentős mértékben csökkent, amit a piaci részesedés 9 százalékpontos visszaesése tükröz a figyelembe vett időszakban. Így nem volt megállapítható a korábbi dömpingelt behozatal hatásaiból való teljes felépülés, az uniós gazdasági ágazat pedig továbbra is rendkívül érzékeny az uniós piacon megjelenő bármilyen dömpingelt behozatalra.

5.4.3. *Mikrogazdasági mutatók*

5.4.3.1. Árak és az árakat befolyásoló tényezők

(77) A mintában szereplő uniós gyártók által a független uniós vevők részére felszámított értékesítési egységárak súlyozott átlaga a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

8. táblázat

Értékesítési árak az Unióban

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Átlagos értékesítési egységárak a teljes uniós piacon (EUR/tonna)	8 483	9 578	5 870	4 682
Index	*100*	*113*	*69*	*55*
Termelési egységköltség (EUR/tonna)	3 696	4 685	4 864	3 556
Index	*100*	*127*	*132*	*96*

Forrás: a mintában szereplő uniós gyártók által kitöltött kérdőívek

(78) Az értékesítési árak 2018 és 2019 között 13 %-kal emelkedtek, majd 2020-ban meredeken, a felülvizsgálati időszakban 45 %-kal a 2018. évi szint alá csökkentek.

(79) Az előállítási költség nőtt, 2020-ban érte el a legmagasabb szintet, majd a felülvizsgálati időszak alatt csökkenni kezdett. Ez a tendencia a fő nyersanyag, a tűkoksz árának jelentős emelkedésére vezethető vissza. A tűkoksz ára a lítiumion-elemek ágazata által felhajtott kereslet miatt 2019-ig folyamatosan és jelentősen emelkedett, és csak 2020-tól mérséklődött ismét.

(80) Az uniós gazdasági ágazat értékesítési árait figyelembe véve a Bizottság megállapította, hogy az uniós termelés egy része, amely a teljes uniós értékesítés és termelés mintegy 50 %-át teszi ki, ezen belül is különösen a GrafTech Iberica és a GrafTech France termelése bizonyos mértékig átmenetileg védett volt a közvetlen piaci versenytől, míg a másik rész (a mintában szereplő másik két uniós gyártó termelése) közvetlenül ki volt téve a dömpingelt indiai behozatalnak.

(81) Ez a helyzet a GrafTech Ibericától érkező grafitelektróda-rendszerek értékesítésére vonatkozó hosszú távú szerződések létezésének tudható be. A hosszú távú szerződéseket a 2017–2018-as, szokatlanul magas árszinttel jellemezhető időszakot követően kötötték meg. A szerződések olyan adásvételi szerződéseket takarnak, amelyekben a meghatározott áron, garantált szinten teljesített szállítás fejében a vevő kötelezettséget vállalt arra, hogy a megállapodás szerinti mennyiségeket az előre meghatározott és rögzített áron vásárolja meg, különböző szerződéses jogok és kötelezettségek betartása mellett. A szerződések három vagy öt évre szóltak. Úgy tűnt, hogy a GrafTech Ibericától érkező értékesítések igen nagy része e hosszú távú szerződések alapján történt a felülvizsgálati időszakban. A vizsgálat nem tárta fel, hogy bármely más uniós gyártó hasonló hosszú távú szerződés részese lenne a figyelembe vett időszakban. Tekintettel a hosszú távú szerződések korlátozott időtartamára, a Bizottság megjegyezte, hogy a szerződések hatása átmeneti jellegű.

(82) E hosszú távú szerződések eredete a 2017–2018-as, 2019-ig tartó magas áringadozás időszakáig nyúlik vissza. Ezekben az években a grafitelektródák ára világszerte jelentősen emelkedett. Ez számos tényezőnek tudható be, többek között a megnövekedett globális keresletnek. Az uniós gazdasági ágazat a keresletnövekedés fő okaként említi, hogy az acéliparban világszerte a nagyolvasztókról elektromos ívkemencékre térnek át, amelyek grafitelektródákkal üzemelnek. Emellett a (79) preambulumbekezdésben kifejtett módon a grafitelektródák gyártásához használt fő nyersanyag, a tűkoksz iránt a lítiumion-elemek ágazatával kialakult új verseny a nyersanyagköltségek növekedését eredményezte, ami hozzájárult az áringadozáshoz. Az áringadozás problémájának kezelése érdekében a GrafTech Ibericától beszerzett, a felülvizsgálat tárgyát képező termék szállítására vonatkozó hosszú távú szerződéseket három és öt év közötti időtartamra kötötték. Az alapelv az volt, hogy az ügyfelek által igényelt stabil kínálatért cserébe stabilabb árakat kell elérni.

(83) Ennélfogva a meglévő hosszú távú szerződéseknek köszönhetően a GrafTech Iberica a felülvizsgálati időszakban stabil (az uniós átlagos értékesítési egységárat [25–50] %-kal meghaladó) árszinten tudott értékesíteni az árak általános esése ellenére, amellyel szemben az uniós gazdasági ágazat fennmaradó része nem tartozott hosszú távú szerződés hatálya alá. A rendelkezésre álló információk, többek között a felülvizsgálat tárgyát képező termékből a hosszú távú szerződés hatálya alá nem tartozó, a GrafTech Ibericától érkező értékesítési volumen, valamint a mintában szereplő másik két uniós gyártó értékesítései alapján a Bizottság úgy becsülte, hogy az átlagos ár a hosszú távú szerződési feltételekkel nem lefedett piacon körülbelül [25–50] %-kal alacsonyabb volt, mint a teljes piacon az átlagos uniós értékesítési egységár. Ennek megfelelően a felülvizsgálati időszak alatti átlagos uniós értékesítési ár nem tükrözi pontosan az uniós piacon uralkodó árversenyhelyzetet, amelyet jelentősen befolyásolt az alacsony árú és dömpingelt indiai és kínai behozatal.

5.4.3.2. Munkaerőköltség

(84) A mintában szereplő uniós gyártók átlagos munkaerőköltsége a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

9. táblázat

Alkalmazottankénti átlagos munkaerőköltség

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Alkalmazottankénti átlagos munkaerőköltség (EUR)	91 856	87 714	84 993	87 519
Index	*100*	*95*	*93*	*95*

Forrás: a mintában szereplő uniós gyártók által kitöltött kérdőívek

(85) Az átlagos munkaerőköltség a figyelembe vett időszak alatt kismértékben csökkent. Összességében az alkalmazottankénti átlagos munkaerőköltség 5 %-kal csökkent. Ezt a tendenciát főként a foglalkoztatási adatok korlátozott, a (74) preambulumbekezdésben ismertetett csökkenése befolyásolta.

5.4.3.3. Készletek

(86) A mintában szereplő uniós gyártók készletszintjei a következőképpen alakultak a figyelembe vett időszakban:

10. táblázat

Készletek

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Zárókészlet (tonna)	7 026	9 447	8 172	8 812
Index	*100*	*134*	*116*	*125*
Zárókészlet a termelés százalékában (%)	3	4	5	4
Index	*100*	*154*	*178*	*144*

Forrás: a mintában szereplő uniós gyártók által kitöltött kérdőívek

(87) A készletek ebben az ágazatban nem tekinthetők releváns kármutatónak, mivel a gyártás és az értékesítés főként rendelés alapján történik, így a gyártók általában korlátozott készleteket tartanak. Ezért a készletek alakulását csak tájékoztatásul közöljük.

(88) Összességében a készleteket az uniós gazdasági ágazat termelésének és értékesítésének csökkenő tendenciái befolyásolták. A termelés százalékában kifejezett zárókészletek 2019-ben és 2020-ban jelentősen nőttek (54 %-kal, illetve 78 %-kal), majd a felülvizsgálati időszakban részben csökkentek. A figyelembe vett időszak alatt a tonnában kifejezett zárókészletek összességében 25 %-kal nőttek.

(89) A hosszú távú szerződést nem kötő két uniós gyártó adatainak vizsgálata alapján azonban a következők állapíthatók meg. Ugyanebben az időszakban készleteik [35–45] %-kal nőttek.

5.4.3.4. Jövedelmezőség, pénzforgalom, beruházások, a beruházások megtérülése és tőkebevonási képesség

(90) A mintában szereplő uniós gyártók jövedelmezősége, pénzforgalma, beruházásai és beruházásainak megtérülése a következőképpen alakult a figyelembe vett időszakban:

11. táblázat

Jövedelmezőség, pénzforgalom, beruházások és a beruházások megtérülése

	2018	2019	2020	Felülvizsgálati időszak
Az Unióban független vevőknek végrehajtott értékesítések jövedelmezősége (az értékesítésből származó árbevétel százaléka)	75	62	2	31
Index	*100*	*82*	*2*	*42*
Pénzforgalom (EUR)	659 909 270	475 537 375	120 592 009	210 732 326
Index	*100*	*72*	*18*	*32*
Beruházások (EUR)	23 523 042	28 065 231	21 574 327	29 396 885
Index	*100*	*119*	*92*	*125*

A beruházások megtérülése (%)	722	467	35	154
Index	*100*	*65*	*5*	*21*

Forrás: a mintában szereplő uniós gyártók által kitöltött kérdőívek

(91) A Bizottság a mintában szereplő uniós gyártók jövedelmezőségét úgy állapította meg, hogy a hasonló termék független uniós vevők részére történő értékesítéséből származó adózás előtti nettó nyereséget kifejezte az értékesítési forgalom százalékában.

(92) Az (1) preambulumbekezdésben említett korábbi hatályvesztési felülvizsgálatot követően, amelynek eredményeként a Bizottság dömpingellenes intézkedéseket vezetett be, javult az uniós gazdasági ágazat helyzete, és haszonkulcsa 2018-ban – az 5.4.3.1. szakaszban említett áremelkedésnek köszönhetően – elérte a 75 %-ot. A helyzet azonban később ismét romlott, és a 2018-tól csökkenő haszonkulcs 2020-ban mélypontra süllyedt (2 %), majd a felülvizsgálati időszakban ismét javult (31 %), ami 58 %-os csökkenésnek felel meg a figyelembe vett időszakban.

(93) E csökkenő tendencia oka az uniós felhasználás mérséklődése és az uniós gazdasági ágazat értékesítési volumenének jelentős csökkenése; ez utóbbi az uniós gazdasági ágazat árainak alákínáló, az Unióba irányuló dömpingelt indiai és kínai behozatal előnyére vált, amely a (83) preambulumbekezdésben kifejtett módon jelentős árnyomása révén arra kényszerítette az uniós gazdasági ágazat hosszú távú szerződésekkel nem lefedett részét, hogy csökkentse árszintjét.

(94) Az előzőekben említettek szerint a mintában szereplő egyik uniós gyártó, a GrafTech Iberica a volumene nagy részét hosszú távú szerződések keretében értékesítette. Ezért a termékek értékesítésére stabil árszinten került sor, és úgy tekinthető, hogy a felülvizsgálati időszak alatt (a hosszú távú szerződések lejártáig – jelentős részük 2021 végére, egy másik részük 2022 végére járt le) az értékesítés részben továbbra is védett volt a külső tényezőkkel, például az általános árcsökkenéssel szemben.

(95) A mintában szereplő másik két uniós gyártó helyzete azonban eltérő. A GrafTech Ibericát nem számítva a mikromutatók eltérő képet mutatnak: az uniós értékesítések jövedelmezősége a 2018. évi +[70–80] %-hoz képest visszaesett, a felülvizsgálati időszakban csupán [0–10] %-os volt.

(96) A nettó pénzforgalom az uniós gazdasági ágazat önfinanszírozó képességét jelzi. Az uniós gazdasági ágazat csökkenő jövedelmezőségi tendenciája nyomán a pénzforgalom 68 %-kal esett vissza a figyelembe vett időszakban.

(97) A beruházások a továbbra is pozitív pénzforgalomnak köszönhetően 25 %-kal nőttek a figyelembe vett időszakban, ami főként az uniós gazdasági ágazat arra irányuló erőfeszítéseinek tudható be, hogy észszerűsítse termelését, valamint növelje hatékonyságát és termelékenységét annak érdekében, hogy helytállhasson a növekvő olcsó behozatallal szemben. Ugyanebben az időszakban azonban a beruházások megtérülése – vagyis a beruházások könyv szerinti nettó értékének százalékában kifejezett nyereség – 79 %-kal esett vissza, tehát a jövedelmezőséggel azonos tendenciát mutatott.

(98) A fent ismertetetthez hasonló kép rajzolódik ki a felülvizsgálati időszak alatt nem hosszú távú szerződés keretében értékesítő két uniós gyártó adatainak vizsgálatakor. Ugyanebben az időszakban a beruházások megtérülése és a pénzforgalom [0–10] %-ra esett vissza.

(99) A csökkenő jövedelmezőség és a beruházások romló megtérülése egyre nehezebbé teszi a mintába felvett uniós gyártók számára a jövőbeni beruházáshoz szükséges tőkebevonást. Mivel a beruházások megtérülése ilyen rohamos ütemben csökken, a mintában szereplő gyártók jövőbeli tőkebevonási képessége nagyobb veszélyben van.

5.4.4. *A kárra vonatkozó következtetés*

(100) A vizsgálat kimutatta, hogy az intézkedések lehetővé tették az uniós gazdasági ágazat számára, hogy a figyelembe vett időszak alatt legalább részben fenntartsa jelentős piaci részesedését. A legtöbb kármutató szerint az uniós gazdasági ágazat nehéz gazdasági helyzetbe került. Az előzőekben kifejtett módon e negatív fejlemények a felhasználás visszaesésével, a Covid19-világjárvány következményeivel, valamint és a Kínából és Indiából érkező dömpingelt behozatallal magyarázhatók, amely ugyanebben az időszakban az uniós gazdasági ágazat kárára növelte piaci részesedését. A helyzetet tovább súlyosbította a Kínából és Indiából érkező dömpingelt behozatal ugrásszerű növekedése. Az uniós gazdasági ágazat úgy reagált ezekre a kihívásokra, hogy csökkentette árait és a jövedelmezőségét is, amely ennek ellenére a figyelembe vett időszakban pozitív maradt.

(101) Különösen a termelés, az értékesítés volumene és piaci részesedése, valamint az értékesítési árak estek vissza, mindez pedig együttesen negatív hatást gyakorolt a termelékenységre és a jövedelmezőségre. Az Indiából és Kínából érkező dömpingelt behozatal fokozott árnyomása arra kényszerítette az uniós gazdasági ágazatot, hogy csökkentse értékesítési árait, ez viszont kedvezőtlen hatással volt jövedelmezőségére, amely a figyelembe vett időszakban jelentősen csökkent. Végezetül a beruházások gyorsan csökkenő megtérülése negatív hatással van az uniós gazdasági ágazat tőkebevonási képességére és beruházásaira.

(102) Ugyanakkor az uniós gazdasági ágazatnak a romló tendenciák ellenére is sikerült fenntartania a számottevő értékesítési volumenét, és megőriznie jelentős piaci részesedését. Hasonlóképpen a jövedelmezőség a figyelembe vett időszakban a negatív tendencia ellenére is pozitív maradt. A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy az uniós gazdasági ágazatot a figyelembe vett időszakban néhány negatív tendencia jellemezte, ami 2021-ben összességében kiszolgáltatott helyzetet eredményezett, a felülvizsgálati időszak alatt azonban uniós gazdasági ágazatot nem érte az alaprendelet 3. cikkének (5) bekezdése értelmében vett jelentős kár.

(103) Az érdekelt felek tájékoztatását követően az indiai kormány azt állította, hogy az uniós gazdasági ágazat romló jövedelmezőségének egyik fő oka az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni katonai agressziója nyomán bekövetkező nyersanyagár-emelkedés.

(104) Ezt az állítást semmilyen bizonyíték nem támasztja alá. A katonai agresszió és a mögötte meghúzódó geopolitikai helyzet a felülvizsgálati időszakot követően, 2022 februárjától bontakozott ki, ezért nem befolyásolta az uniós gazdasági ágazat helyzetét a figyelembe vett időszakban. Ezért ezt az érvet a Bizottság megalapozatlannak ítélte.

6. A KÁR MEGISMÉTLŐDÉSÉNEK VALÓSZÍNŰSÉGE

(105) A Bizottságnak a (102) preambulumbekezdésben foglalt következtetései szerint az uniós gazdasági ágazatot a felülvizsgálati időszak alatt nem érte jelentős kár. A Bizottság az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően megvizsgálta, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén valószínűsíthető-e az Indiából származó dömpingelt behozatal által eredetileg okozott kár megismétlődése.

(106) Annak megállapításához, hogy valószínűsíthető-e az Indiából érkező dömpingelt behozatal által okozott kár megismétlődése, a Bizottság a következő tényezőket vette figyelembe: i. az indiai termelési volument és szabad kapacitást, ii. az Indiából más harmadik országok piacaira irányuló export volumenét és árait, iii. az egyéb harmadik országokban meglévő intézkedéseket, iv. az uniós piac vonzerejét, valamint v. az Indiából érkező behozatalnak az intézkedések hatályvesztése eseténvalószínűsíthető árszintjét és az uniós gazdasági ágazat helyzetére gyakorolt hatását.

6.1. Termelési kapacitás és szabad kapacitás

(107) A hatályvesztési felülvizsgálat iránti kérelemben szereplő információk ([25]) alapján a grafitelektróda-rendszerek teljes indiai termelési kapacitása mintegy 160 000 tonnára, a termelés 121 000 tonnára, a szabad kapacitás pedig 39 000 tonnára becsülhető a felülvizsgálati időszakban. A becslések szerinti szabad kapacitás a felülvizsgálati időszak alatti uniós felhasználás mintegy 29 %-át tette ki.

(108) Emellett a kérelemben szereplő információk ([26]) szerint az egyik indiai gyártó 2023 elejéig várhatóan további 20 000 tonnával növeli kapacitását, így a szabad kapacitás 59 000 tonnára nő (ez a felülvizsgálati időszak alatti uniós felhasználás 43 %-a). Ezért megvan a kapacitás az EU-ba irányuló kivitel jelentős növelésére, különösen mivel semmi sem utal arra, hogy a harmadik országok piacai vagy a hazai piac képes lenne jelentős további gyártást felszívni.

6.2. Az Indiából más harmadik országbeli piacokra irányuló export volumene és árai

(109) Együttműködés hiányában, és következésképpen a grafitelektróda-rendszerek az Uniótól eltérő harmadik országokba irányuló indiai kivitelének megállapítására szolgáló megbízhatóbb forrás hiányában az elemzés a 8545 11 HR-kódra vonatkozó GTA-adatokon alapult. Az Eurostat TARIC-adataiból kiindulva az Unióba irányuló indiai export mintegy 82 %-a tartozott az említett HR-kód alá, ugyanakkor a 8545 90 HR-kód alatt szinte egyáltalán nem történt behozatal Indiából az Unióba. A Bizottság ennélfogva a 8545 11 HR-kódra vonatkozó GTA-adatokat tekintette a harmadik országokkal kapcsolatos piacelemzés legmegbízhatóbb forrásának.

([25]) A HEG 2021. évi nyilvános éves jelentése és a GIL 2021. évi vállalatbemutató anyaga.
([26]) A HEG 2021. évi éves jelentése, 2. o., 11.

(110) A grafitelektróda-rendszerek két ismert indiai gyártója, a GIL és a HEG egyaránt nagymértékben exportorientáltnak bizonyult: 2021-ben termelésük több mint 60 %-át exportálták. Fő exportpiacaik Törökország, az Egyesült Államok, az Unió és Egyiptom voltak. Összességében az Indiából érkező behozatal volumene 2018 és a felülvizsgálati időszak között 14 %-kal csökkent, míg a három legnagyobb exportpiacra (Törökország, Egyesült Államok és Egyiptom) irányuló kivitel 16 %-kal nőtt.

(111) Az India tíz legnagyobb exportpiacára a felülvizsgálati időszak alatt irányuló export árainak elemzése szerint az Unióba irányuló export indiai határparitáson számított ára FOB-ára (2 727 EUR/tonna) magasabb volt, mint Egyiptom, Dél-Korea, Dél-Afrika, Mexikó és az Egyesült Arab Emírségek esetében, ugyanakkor alacsonyabb volt, mint Törökország, az Egyesült Államok, Szaúd-Arábia és Indonézia esetében. Tekintettel azonban az indiai gazdasági ágazatot érintő, a 6.3. szakaszban ismertetett exportkorlátozásokra, továbbá figyelembe véve a jelenlegi indiai szabad kapacitást, a Bizottság úgy ítélte meg, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén az indiai exportőrök érdekeltté válnának abban, hogy jelentős mennyiségű exportot irányítsanak át harmadik országokból a vonzóbb uniós piacra.

6.3. **Meglévő intézkedések az egyéb harmadik országokban**

(112) Miután 2018 augusztusában az Egyesült Államok szankciókat vezetett be Iránnal szemben, India elvesztette a grafitelektróda-rendszerek legnagyobb exportpiacát ([27]). A szankciók előtt India számára Irán volt a grafitelektróda-rendszerek elsődleges exportpiaca, ahová mintegy 9 000 tonnát exportált évente. A szankciók bevezetését követően, 2019-ben az Indiából Iránba irányuló export volumene közel nulla tonnára csökkent, és a következő években is így maradt.

(113) Ezen túlmenően az Eurázsiai Gazdasági Bizottság 2023 szeptemberéig meghosszabbította a grafitelektróda-rendszerek Indiából érkező behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedéseket, a HEG esetében 16,04 %-os, a GIL és más indiai gyártók esetében pedig 32,83 %-os mértékben. Az Eurázsiai Gazdasági Unió tagjaként az Oroszországi Föderáció a grafitelektróda-rendszerek fontos felhasználója volt: 2019-ben évente 24 millió tonna acélt állított elő elektromos ívkemencéiben. A grafitelektróda-rendszerek Oroszországba irányuló indiai exportja a 2018. évi mintegy 840 tonnához képest 2020-ban és 2021-ben egyaránt nulla tonna volt. Ezért a már rendelkezésre álló szabad kapacitás mellett ez korlátozza az indiai gyártók számára potenciálisan rendelkezésre álló exportpiacokat, és az intézkedések hatályvesztése esetén tovább növeli az uniós piac vonzerejét.

6.4. **Az uniós piac vonzereje**

(114) Az uniós piac vonzerejét bizonyította, hogy a hatályba levő dömpingellenes és kiegyenlítő vámok ellenére az indiai grafitelektróda-rendszerek továbbra is eljutottak az Unió piacára. A figyelembe vett időszak alatt India továbbra is a második legnagyobb uniós exportáló ország volt Kína után. A 2019 és 2020 közötti, a Covid19-világjárvány miatt csökkenés ellenére India fenntartotta és növelte az Unióba irányuló kivitelét, amely 2018-ban 5 800 tonna, a felülvizsgálati időszakban 6 500 tonna volt, piaci részesedése pedig 2018-ban 4 %-ot, a felülvizsgálati időszakban 5 %-ot ért el. Ez a két korábbi hatályvesztési felülvizsgálat felülvizsgálati időszaka alatt az Unió tekintetében megfigyelt exportvolumennel és piaci részesedéssel megegyező tartományba esik. Az (51) preambulumbekezdésben foglaltak szerint az Unióba irányuló indiai export ára a felülvizsgálati időszak alatt jelentősen alákínált az uniós piaci áraknak.

(115) Emellett a HEG nyilvános közleményei szerint a gyártó az Uniót fontos exportpiacnak tekinti, amelynek révén a dömpingellenes/szubvencióellenes intézkedések megszüntetése esetén növelheti jelenlétét ([28]).

6.5. **Az Indiából érkező behozatal várható árszintje és hatása az uniós gazdasági ágazat helyzetére az intézkedések hatályvesztése esetén**

(116) Annak értékeléséhez, hogy a jövőbeli behozatal milyen hatást gyakorol az uniós gazdasági ágazat helyzetére, a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a dömpingellenes vámok nélküli indiai export árszintjéből észszerűen lehet következtetni az uniós piacra érkező behozatal jövőbeli árszintjére. Ennek alapján – az (51) preambulumbekezdésben foglaltak szerint – a felülvizsgálat tárgyát képező termék átlagos alákínálási különbözete 33,2 % volt, amely a dömpingellenes intézkedések hiányában valószínűsíthető árszintek legmegbízhatóbb mutatójának tekinthető.

([27]) A nem amerikai vállalatok az Iránnal folytatott ügyleteket már nem bonyolíthatják USA-dollárban. Ezenkívül az amerikai szankciók megsértése miatti büntetések azt eredményezhetik, hogy a külföldi vállalatok nem nyithatnak új amerikai bankszámlákat, emellett a hitelekre, az engedélyekre, valamint export/import-hitelekre vonatkozó korlátozásokkal szembesülhetnek.

([28]) A HEG 2021. évi konferenciahívásának átirata, a kérelmezők által rendelkezésre bocsátott dokumentum. https://hegltd.com/wp-content/uploads/2021/06/ConferenceCallTranscript08062021.pdf

(117) Tekintettel a termék intenzív használatára és gyors helyettesítésére, a felülvizsgálat tárgyát képező termék felhasználói az árukhoz hasonlóan jellemzően számottevő készleteket tartanak fenn. Ezért a felülvizsgálat tárgyát képező termék árérzékeny. Az olcsó behozatal növekedése arra kényszerítené az uniós gazdasági ágazatot, hogy tovább csökkentse árait, ahogyan ezt az 5.4.3.1. szakaszban kifejtett módon is tette az Indiából és Kínából érkező behozatallal való verseny érdekében.

(118) Emellett 2022 áprilisától a Kínából származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára az (58) preambulumbekezdésben említett dömpingellenes vám vonatkozik. Az e vámok által érintett termékkör nagymértékben lefedi a jelenlegi vizsgálat által érintett, nevezetesen a 8545 11 00 10 TARIC-kód alá sorolt termékkört. Ezért a kínai piaci részesedés várhatóan csökkenni fog a felülvizsgálati időszakban mért 20 %-hoz képest. Ez tovább növeli az uniós piac vonzerejét az Indiából érkező dömpingelt, illetve támogatott behozatal számára. A jelenlegi, sőt a (108) preambulumbekezdésben említett módon valószínűleg bővülő szabad kapacitásra tekintettel, valamint a kínai exportáló gyártók versenye nélkül nagy a valószínűsége annak, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén az indiai exportáló gyártók jelentősen növelni fogják a felülvizsgálat tárgyát képező termék uniós piacra irányuló behozatalát.

(119) Továbbá a (81)–(83) preambulumbekezdésben kifejtett módon az uniós gazdasági ágazat általános helyzetét befolyásolja a GrafTech Iberica átmeneti sajátos helyzete. A hosszú távú szerződések nagy többsége 2022-ben lejárt; a GrafTech Iberica szállításaira szóló egyes hosszú távú szerződéseket a 2022 utáni időszakra, egy vagy két évre hosszabbították meg. A meghosszabbított hosszú távú szerződések azonban a GrafTech Ibericától érkező összes értékesítésnek csak kis részét fedték le. A GrafTech Iberica által szállított értékesítési volumen túlnyomó többségét 2023 végén – még a meghosszabbított hosszú távú szerződéseket is beleértve – már nem fogják fedezni a jelenlegi hosszú távú szerződések. Ez az arány 2024 végén tovább fog nőni. A Bizottság továbbá megjegyezte, hogy a GrafTech Iberica által szállított termékek átlagos értékesítési árai a vizsgálati időszakban csökkentek 2020-hoz képest (még a hosszú távú szerződések keretében történő értékesítéseket is beleértve), ami azt jelzi, hogy a GrafTech Iberica értékesítésére hatással volt az Indiából és Kínából alacsony áron érkező grafitelektróda-behozatal. Ezért legkésőbb 2023 végére a GrafTech Iberica ugyanolyan helyzetben lesz, mint a többi gyártó: teljes mértékben ki lesz téve az Indiából növekvő mennyiségben érkező dömpingelt behozatal hatásának. Ez azt jelenti, hogy az intézkedések hatályvesztése esetén az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzete tovább romlana.

(120) Jövedelmezőségének elvesztésével az uniós gazdasági ágazat nem tudná végrehajtani a szükséges beruházásokat. Ez végső soron a foglalkoztatás csökkenéséhez és a gyártósorok bezárásának kockázatához is vezetne.

(121) Az érdekelt felek tájékoztatását követően az indiai kormány azzal érvelt, hogy ebben az esetben nem valószínű a kár megismétlődése, elsősorban azért nem, mert az Indiából az Unióba irányuló behozatal piaci részesedése mindössze 5 %, másrészt az uniós gazdasági ágazatot ért kár a Kínából, nem pedig az Indiából érkező behozatalnak tudható be. Az indiai kormány továbbá azzal érvelt, hogy az Indiából érkező behozatal alacsony ára a Kínából érkező olcsó behozatal áraihoz igazodik.

(122) Annak megállapításakor, hogy – a (106) preambulumbekezdésben kifejtett módon – fennáll-e az Indiából érkező dömpingelt behozatal által eredetileg okozott kár megismétlődésének valószínűsége, a Bizottság több tényezőt is figyelembe vett, például az indiai termelési volument és szabad kapacitást, az Indiából más harmadik országok piacaira irányuló exportvolumeneket és -árakat, az egyéb harmadik országokban meglévő intézkedéseket, az uniós piac vonzerejét és az Indiából érkező behozatal valószínű árszintjét, valamint az intézkedések hatályvesztése esetén az uniós gazdasági ágazat helyzetére gyakorolt hatását. Az indiai kormány az észrevételeiben a (125) preambulumbekezdésben említett elemeken kívül nem vitatta a Bizottság elemzését vagy következtetését. Az indiai kormány észrevételeiben foglalt felvetéssel ellentétben a Bizottság a kár megismétlődésének valószínűségére vonatkozó megállapítását nem a grafitelektróda-rendszerek Indiából az Unióba irányuló behozatalának a felülvizsgálati időszak alatt megfigyelt piaci részesedésére alapozta.

(123) A Bizottság ezért elutasította ezt az állítást.

(124) Az indiai kormány továbbá azt állította, hogy az uniós piac nem vonzó piac az indiai exportáló gyártók számára, mivel az Unióba irányuló export árai alacsonyabbak, mint a grafitelektróda-rendszerek más harmadik országokba irányuló exportjának árai.

(125) A Bizottság a (111) preambulumbekezdésben elismerte, hogy az egyes harmadik országokba irányuló indiai exportárak meghaladják az Unióba irányuló export árait. Mindazonáltal néhány más, az indiai exportáló gyártók számára fontos exportpiac árai alacsonyabbak az uniós áraknál. Továbbá a 6.1–6.5. szakaszban kifejtett módon az indiai kivitel uniós piaci részesedése nőtt a figyelembe vett időszakban. Ezért a fenti okok miatt a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy ez az állítás megalapozatlan.

6.6. **Következtetés**

(126) A fenti megfontolások alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az intézkedések hatályvesztése minden valószínűség szerint az uniós gazdasági ágazat árai alá kínáló árakon érkező, dömpingelt indiai behozatal jelentős megnövekedésével járna, és súlyosbítaná az uniós gazdasági ágazat gazdasági helyzetét. Nagyon valószínű, hogy ez a jelentős kár megismétlődéséhez vezetne, és ennek következtében komoly veszélybe kerülne az uniós gazdasági ágazat életképessége.

7. **AZ UNIÓS ÉRDEK**

(127) Az alaprendelet 21. cikke alapján a Bizottság megvizsgálta, hogy a meglévő dömpingellenes intézkedések fenntartása ellentétes lenne-e az Unió egészének érdekével. Az uniós érdek meghatározása az összes különböző érintett érdek – többek között az uniós gazdasági ágazat, az importőrök, a forgalmazók és a felhasználók érdekei – felmérésével történt.

(128) Az alaprendelet 21. cikkének (2) bekezdése alapján minden érdekelt fél lehetőséget kapott álláspontja ismertetésére.

7.1. **Az uniós gazdasági ágazat érdeke**

(129) Az uniós gazdasági ágazat öt csoportból áll, amelyek grafitelektródákat gyártanak az Unióban. Valamennyi csoport teljeskörűen együttműködött a vizsgálatban. A (14) preambulumbekezdésben említett módon a Bizottság uniós gyártókból álló mintát választott ki. A minta három olyan uniós gyártóból állt, amelyek kitöltötték a kérdőívet. A Bizottság a mintát az uniós gazdasági ágazat szempontjából reprezentatívnak ítélte.

(130) A fentieknek megfelelően az uniós gazdasági ágazatot nem érte jelentős kár a figyelembe vett időszakban, helyzete azonban sérülékeny, amint azt a kármutatók negatív tendenciái is megerősítik. A dömpingellenes vámok eltörlése a jelentős kár valószínű megismétlődéséhez vezetne, ami az értékesítési és termelési volumen, valamint a piaci részesedés csökkenésében nyilvánulna meg, mindez pedig a jövedelmezőség és a foglalkoztatás visszaeséséhez vezetne.

(131) Az uniós gazdasági ágazat ugyanakkor életképesnek bizonyult. A legutóbbi hatályvesztési felülvizsgálatot követően az uniós piaci tisztességes feltételek mellett sikerült javítania helyzetét, és az eredeti vizsgálatban megállapított nyereségcélt meghaladó nyereséggel sikerült befektetnie és működnie. Az intézkedések fenntartása megakadályozná, hogy az Indiából érkező olcsó behozatal elárassza az uniós piacot, ezáltal lehetővé tenné az uniós gazdasági ágazat számára, hogy fenntartható, a jövőbeli beruházásokhoz szükséges ár- és jövedelmezőségi szintet alkalmazhasson.

(132) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy a Kínával szembeni dömpingellenes intézkedések fenntartása az uniós gazdasági ágazat érdekét szolgálja.

7.2. **A független importőrök, kereskedők és felhasználók érdeke**

(133) A Bizottság minden ismert független importőrrel, kereskedővel és felhasználóval felvette a kapcsolatot. További érdekelt fél nem jelentkezett.

(134) Az importőrök, kereskedők vagy felhasználók együttműködésének hiányában nem állt rendelkezésre információ a vámok e felekre gyakorolt hatásáról. Az eredeti vizsgálat azonban feltárta, hogy a többi érdekelt félre gyakorolt hatás önmagában nem jelenti azt, hogy az intézkedéseket az uniós érdekkel ellentétesnek kellene tekinteni, és hasonlóképpen a korábbi hatályvesztési felülvizsgálat megállapította, hogy az intézkedések fenntartása nem gyakorolna jelentős negatív hatást e felek helyzetére.

(135) A fentiek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a hatályos dömpingellenes intézkedések fenntartása nem gyakorolna jelentős negatív hatást az importőrökre, a kereskedőkre vagy a felhasználókra.

(136) Az érdekelt felek tájékoztatását követően az indiai kormány azt állította, hogy a hatályban lévő dömpingellenes intézkedések fenntartása nem szolgálja az Unió érdekét. Az indiai kormány szerint az, hogy a GrafTech Ibericától érkező értékesítés hosszú távú szerződések alapján történt, mesterségesen magas eladási árat eredményezett, amely nem a grafitelektróda-rendszerek uniós piaci árát jelzi. E mesterségesen magas árszinten végzett értékesítés következményei az uniós továbbfelhasználókat érintenék.

(137) Az (53) preambulumbekezdésben kifejtett módon a hosszú távú szerződés megszokott, szabadon vállalt kereskedelmi gyakorlat, amelynek feltételeit a felek kölcsönösen állapítják meg abból kiindulva, hogy azok előnyösek lesznek. Ezért a Bizottság véleménye szerint a hosszú távú szerződések és az azokon alapuló árak nem tekinthetők versenyellenesnek. Továbbá a (119) preambulumbekezdésben kifejtett módon a GrafTech Iberica hosszú távú szerződéseinek többsége 2023 végéig lejár, amelyet követően a GrafTech Iberica ugyanolyan helyzetben lesz, mint a többi gyártó: teljes mértékben ki lesz téve az Indiából növekvő mennyiségben érkező dömpingelt behozatal hatásának.

(138) A Bizottság ezért elutasította ezt az állítást.

(139) Az indiai kormány továbbá azzal érvelt, hogy a vámok fenntartása nem szolgálná az Unió érdekét, mivel hatásuk továbbhárulna a vevőkre.

(140) A Bizottság megalapozatlannak ítélte ezt az érvet. A Bizottság a (134) és (135) preambulumbekezdésben értékelte a felhasználók érdekeit, és arra a következtetésre jutott, hogy a hatályban lévő dömpingellenes intézkedések fenntartása nem gyakorolna jelentős kedvezőtlen hatást a felhasználókra.

7.3. **Az uniós érdekre vonatkozó következtetés**

(141) A fentiek alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy nincsenek olyan, az uniós érdekből fakadó kényszerítő okok, amelyek a felülvizsgálat tárgyát képező termék Indiából érkező behozatalára vonatkozó meglévő intézkedések fenntartása ellen szólnának.

8. **DÖMPINGELLENES INTÉZKEDÉSEK**

(142) Az Indiából érkező dömping folytatódására, az Indiából érkező dömpingelt behozatal által okozott kár megismétlődésének valószínűségére és az uniós érdekre vonatkozó következtetései alapján a Bizottság megállapítja, hogy az Indiából származó egyes grafitelektróda-rendszerek behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedéseket fenn kell tartani.

(143) A vámtételek közötti különbségből adódó, az intézkedések kijátszásával kapcsolatos kockázat lehető legkisebbre csökkentése érdekében az egyedi dömpingellenes vámok alkalmazásának biztosításához különleges intézkedésekre van szükség. A vállalatoknak, amelyekre egyedi dömpingellenes vámok vonatkoznak, a tagállamok vámhatóságai felé érvényes kereskedelmi számlát kell bemutatniuk. A számlának meg kell felelnie az e rendelet 1. cikkének (3) bekezdésében meghatározott követelményeknek. Amennyiben a behozatalt nem kíséri ilyen számla, akkor a „minden más vállalatra” megállapított dömpingellenes vám alkalmazandó.

(144) Bár a számla bemutatása szükséges ahhoz, hogy a tagállamok vámhatóságai egyedi dömpingellenes vámtételeket alkalmazhassanak a behozatalokra, nem a számla jelenti az egyetlen olyan elemet, amelyet a vámhatóságoknak figyelembe kell venniük. Ugyanis, még ha a bemutatott számla teljesíti is az e rendelet 1. cikkének (3) bekezdésében előírt összes követelményt, a tagállamok vámhatóságainak akkor is el kell végezniük a szokásos ellenőrzéseket, és – minden más esethez hasonlóan – további dokumentumokat (fuvarokmányokat stb.) is bekérhetnek a nyilatkozatban foglalt adatok pontosságának ellenőrzése céljából, valamint annak érdekében, hogy az alacsonyabb vámtétel alkalmazása a vámjognak megfelelően indokolt legyen.

(145) Amennyiben az érintett dömpingellenes intézkedések bevezetését követően az alacsonyabb egyedi vámtételekben részesülő vállalatok kivitelének mennyisége jelentősen megnő, ez a mennyiségi növekedés önmagában is az alaprendelet 13. cikkének (1) bekezdése szerinti, a kereskedelem szerkezetében az intézkedések bevezetése nyomán bekövetkezett változásnak tekinthető. Ilyen esetekben, és amennyiben a feltételek teljesülnek, az intézkedések kijátszásának feltárására irányuló vizsgálatot lehet indítani. E vizsgálat többek között irányulhat annak megállapítására, hogy szükség van-e az egyedi vámtételek eltörlésére és ebből következően országos vám kivetésére.

(146) Az e rendeletben az egyes meghatározott vállalatok esetében megállapított egyedi dömpingellenes vámtételek kizárólag az Indiából származó és a megnevezett jogalanyok által gyártott, a felülvizsgálat tárgyát képező termék behozatalára vonatkoznak. Az e rendelet rendelkező részében kifejezetten meg nem jelölt vállalatok – köztük a kifejezetten megjelölt vállalatokkal kapcsolatban álló vállalatok – által gyártott, a felülvizsgálat tárgyát képező termék behozatalára a „minden más vállalatra" vonatkozó vámtételt kell alkalmazni. E behozatalok esetében az egyedi dömpingellenes vámtételek nem alkalmazhatók.

(147) Ha egy vállalatnak a későbbiekben megváltozik a neve, a rá vonatkozó egyedi dömpingellenes vámtételek a kérelme alapján alkalmazhatók. A kérelmet a Bizottsághoz kell intézni ([29]). A kérelemnek tartalmaznia kell minden olyan releváns információt, amely alapján bizonyítható, hogy a változás nem érinti a vállalatnak a rá vonatkozó vámtételre való jogosultságát. Ha a vállalat nevének megváltozása nem érinti a vállalatra vonatkozó vámtétel igénybevételére való jogosultságot, a névváltoztatásról a Bizottság rendeletet tesz közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

(148) Minden érdekelt fél tájékoztatást kapott azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján a Bizottság javaslatot kívánt tenni a meglévő intézkedések fenntartására. A Bizottság emellett határidőt is tűzött, amelyen belül az érdekelt felek a nyilvánosságra hozatalt követően ismertethetik észrevételeiket. Erre vonatkozóan nem érkezett észrevétel.

(149) Figyelembe véve az (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([30]) 109. cikkét, az Európai Unió Bíróságának ítéletét követően teljesítendő visszatérítés esetén az Európai Központi Bank irányadó refinanszírozási műveleteire alkalmazott, az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* C sorozatában közzétett, az esedékesség napja szerinti hónap első naptári napján érvényes kamatlábnak megfelelő késedelmi kamat fizetendő.

(150) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdése értelmében létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Bizottság végleges dömpingellenes vámot vet ki az Indiából származó, elektromos kemencében használt legalább 1,65 g/cm3 sűrűségű, legfeljebb 6,0 μΩm elektromos ellenállású, az ex 8545 11 00 KN-kód (8545 11 00 10 TARIC-kód) alá sorolt grafitelektróda, valamint az ilyen elektródákhoz használt, az ex 8545 90 90 KN-kód (8545 90 90 10 TARIC-kód) alá sorolt kötőelem behozatalára, akár együttesen, akár külön-külön hozzák be őket.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott és az alábbiakban felsorolt vállalatok által gyártott termék vámfizetés előtti, uniós határparitáson megállapított nettó árára alkalmazandó végleges dömpingellenes vámtételek a következők:

Vállalat	Dömpingellenes vám	TARIC-kiegészítő kód
Graphite India Limited (GIL), 31 Chowringhee Road, Kolkatta – 700016, West Bengal	9,4	A530
HEG Limited, Bhilwara Towers, A-12, Sector-1, Noida – 201301, Uttar Pradesh	0	A531
Minden más vállalat	8,5	A999

([29]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

([30]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

(3) A (2) bekezdésben megjelölt vállalatok esetében meghatározott egyedi vámtételek alkalmazásának feltétele olyan érvényes kereskedelmi számla bemutatása a tagállamok vámhatóságainak, amelyen szerepel a számlát kibocsátó vállalat név és beosztás szerint azonosított tisztségviselője által keltezett és aláírt következő nyilatkozat: „Alulírott igazolom, hogy az e számla tárgyát képező, az Európai Unióba történő kivitelre értékesített (mennyiség) (érintett terméket) a(z) (vállalat neve és címe) (TARIC-kiegészítő kód) állította elő Indiában. Kijelentem, hogy az e számlán szereplő adatok hiánytalanok és megfelelnek a valóságnak”. Ha ilyen számlát nem mutatnak be, a minden más vállalatra alkalmazandó vámot kell alkalmazni.

(4) Eltérő rendelkezés hiányában a vámokra vonatkozó hatályos rendelkezések alkalmazandók.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. június 6-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN